

# TRUSTEE (VEKİLLİK) HİZMETİ GENEL ŞARTLARI VE KOŞULLARI

*Domain Name API'nin bayilerine sunduğu, kayıt sahibinin Rusya Federasyonu mukimi olmadığı alan adları için geçerli Trustee hizmetine ilişkin genel şartlar*

## 1. Taraflar ve İletişim Bilgileri

Bu Trustee Hizmeti Sözleşmesi ("Sözleşme"); Domain Name API – www.domainnameapi.com, Atakonline Domain Hosting İnternet ve Bilgi Teknolojileri LTD, Adres: Özker Özgür Caddesi, No:1 Hamitköy, Lefkoşa, K.K.T.C., Abuse E-posta: domain@apiname.com, Telefon: +90 262 325 07 76 ("Domain Name API", "Sağlayıcı", "Şirket", "biz", "bize", "bizim") ile, Domain Name API bayilik programı kapsamında Trustee Hizmeti'nden yararlanan gerçek veya tüzel kişi ("Bayi", "siz", "sizin") arasında akdedilmiştir. Bu Sözleşme, elektronik ortamda onaylandığı tarih itibarıyla yürürlüğe girer.

## I. Sözleşmenin Konusu

Bayi, kendi müşterileri adına, ilgili tescil kuruluşunun ("Registry") kuralları uyarınca yerleşik/mukim olma şartı arayan üst düzey alan adlarını (ör. .RU, .SU, .PF ve ESIA doğrulaması gerektiren diğer uzantılar) tescil ettirmek istemekte, ancak ne Bayi ne de ilgili müşteri Rusya Federasyonu'nda mukimdir.

Bu tür alan adlarının tescili için, ilgili tescil kuruluşu nezdinde Rusya Federasyonu'nda yerleşik ve kayıt sahibi ("registrant") sıfatıyla görünecek bir temsilcinin gösterilmesi zorunludur. Sağlayıcı, bu ihtiyacı karşılamak amacıyla Bayi'ye Trustee Hizmeti'ni sunar.

## Trustee Şirket Bilgileri

Tescil kaydında kayıt sahibi ("registrant") sıfatıyla yer alacak olan Trustee, Sağlayıcı'nın Rusya Federasyonu'nda yerleşik iş ortağıdır. Trustee'nin bilgileri aşağıdaki gibidir:

- Unvan: Domain Name API adına, ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭНДЖООЙ" ("ENJOY" LLC) – (OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOY OTVETSTVENNOSTYU "ENDZHOY" ("ENJOY" LLC))
- Vergi Kimlik No (INN): 7725359135
- OGRN: 1177746199300
- KPP: 773001001
- Kayıtlı Adres: 121087 Rusya Federasyonu, Moskova, Beregovoy Cad. No:5, Blok 1, Ofis 314

İşbu doküman, Sağlayıcı ile yukarıda bilgileri yer alan Trustee arasında akdedilmiş ayrı bir sözleşme olmayıp, Bayi ile Sağlayıcı arasındaki işbu genel şartların bir parçasıdır.

Bu genel şartlar, Trustee sıfatıyla hareket eden Sağlayıcı ile Bayi arasındaki hak ve yükümlülükleri düzenler. Trustee, alan adı üzerinde yalnızca biçimsel/kayıtsal bir sıfat taşır; alan adının ekonomik ve fiili sahibi her zaman Bayi'nin kendisi veya ilgili müşterisidir.

## II. Yükümlölükler ve Haklar

### 1. Bayi'nin Yükümlölükleri

- Bayi, alan adını tescil ettirme ve kullanma hakkına sahip olduğunu; tescil ve kullanımın üçüncü kişilerin haklarını (marka, isim, telif hakları dâhil) veya yürürlükteki mevzuatı ya da ahlaki/etik standartları ihlal etmediğini garanti eder. Bu Sözleşme bakımından, pornografik içerik veya aşırılıkçı/nefret söylemi içeren içerikler özellikle bu standartların ihlali olarak kabul edilir.
- Bayi, alan adının yasadışı faaliyetler (spam veya phishing dâhil) için kullanılmayacağını taahhüt eder.
- Bayi, ilgili tescil kuruluşunun şart ve kurallarına uymayı taahhüt eder.
- Bayi, alan adının tescili veya yönetimiyle ilgili her türlü değişikliği — özellikle alan adı sahibi veya hizmet sağlayıcı değişikliğini ya da üçüncü kişilerce yöneltilen hukuki tehdit veya davaları — yazılı olarak veya e-posta yoluyla Sağlayıcı'ya bildirmekle yükümlüdür.
- Bayi, Sağlayıcı'nın her türlü talebine, talebin ulaşmasından itibaren en geç 48 saat içinde yazılı olarak veya e-posta yoluyla yanıt vermekle yükümlüdür. Üçüncü bir kişinin daha kısa bir süre belirlemesi veya başka önemli bir nedenin daha hızlı işlem gerektirmesi hâlinde bu süre kısaltılabilir.
- Bayi, iletişim bilgilerini güncel tutmakla yükümlüdür ve bu bilgilerin Sağlayıcı ile paylaşılmasına açıkça izin verir.
- Bayi, işbu Sözleşme sona erdiğinde Sağlayıcı'nın artık kayıt sahibi (registrant) olarak görünmemesini sağlamakla yükümlüdür. Sağlayıcı'nın Sözleşme'nin sona ermesine rağmen kayıt sahibi sıfatını taşımaya devam ettiği hâllerde, Sağlayıcı, Bayi'den yanıt süresi içinde (madde 1.e) alan adının silinmesini talep edebilir; Bayi'nin bunu yerine getirmemesi hâlinde, Sağlayıcı alan adının silinmesini bizzat talep edebilir.

### 2. Sağlayıcının Yükümlölükleri

- Sağlayıcı, kayıt sahibi sıfatından doğan tüm görevleri güven ilişkisi çerçevesinde yerine getirmeyi taahhüt eder. Bayi'nin talimatları, yürürlükteki mevzuata veya sözleşmesel düzenlemelere aykırı olmadığı sürece bu talimatlara uyar.
- Sağlayıcı, alan adının tescili ve kullanımına ilişkin konularda Bayi'yi derhal bilgilendirmekle yükümlüdür. Fiilî veya hukuki nedenlerle önceden görüş alınması mümkün olmadığı hâller dışında, Bayi'ye danışmadan karar almaz. Bayi'nin yanıtı beklenmeksizin karar alınması gereken hâllerde, bu karar makul takdir yetkisi ve iyi niyet çerçevesinde alınır.

### 3. Sağlayıcının Hakları

- Sağlayıcı, alan adı veya içeriğinin yürürlükteki mevzuata aykırılığını denetleme yükümlölüğü altında değildir; bu, özellikle üçüncü kişi haklarının veya yasal düzenlemelerin ihlalini kapsar. Sağlayıcı böyle bir ihlali fark ederse, önceden bildirimde bulunmaksızın veya Bayi'ye danışmaksızın alan adını derhal silme veya Trustee sıfatını derhal sona erdirmeye hakkına sahiptir.
- Bayi'ye verdiği iletişim bilgileri üzerinden ulaşılamaması veya Bayi'nin belirlenen süre içinde bir talebe yanıt vermemesi hâlinde, Sağlayıcı özellikle üçüncü kişi hak iddiaları söz konusu olduğunda alan adının serbest bırakılması dâhil gerekli tüm kararları alma ve adımları başlatma yetkisine sahiptir.

#### 4. Üçüncü Kişi Haklarına İlişkin Şikayet Prosedürü

Sağlayıcı'nın bir üçüncü kişi tarafından alan adının serbest bırakılması veya silinmesi yönünde sorumlu tutulması hâlinde, Bayi, madde 1.e'de belirtilen yanıt süresi içinde, serbest bırakmayı kabul edip etmediğini veya alan adını savunmak isteyip istemediğini yazılı olarak bildirmelidir.

- Bayi serbest bırakmayı kabul ederse, Sağlayıcı alan adının silinmesini ilgili tescil kuruluşuna bildirir ve şikayetçiye bilgilendirir. Bayi ile Sağlayıcı arasındaki sözleşme, ayrıca bir fesih işlemine gerek kalmaksızın kendiliğinden sona erer.
- Bayi belirlenen süre içinde yanıt vermezse, Sağlayıcı alan adını ilgili tescil kuruluşunun yönetimine iade etme ve kayıt sahibi sıfatından çekilme yetkisine sahiptir.
- Bayi alan adını savunmak istediğini bildirirse, iki gün içinde Sağlayıcı'nın makul takdiriyle belirleyeceği tutarda bir teminat (EUR/USD nakit ödeme veya büyük bir bankanın teminat mektubu) sağlamalı ve madde 1.e'de belirtilen süre içinde, üçüncü kişiye karşı kendisini yargı içi ve yargı dışı süreçlerde temsil edecek bir avukat belirlemelidir. Bayi bu yükümlülükleri yerine getirmezse, Sağlayıcı madde II.4.b'de belirtilen şekilde işlem yapma yetkisine sahiptir.

### III. Sorumluluk

#### 1. Bayi'nin Sorumluluğu

Bayi, alan adıyla ilgili olarak üçüncü kişilerin ileri sürdüğü taleplerden doğan tüm masraf, zarar ve diğer dezavantajlardan Sağlayıcı'yı beri kılar. Bu yükümlülük kusur şartı aranmaksızın uygulanır ve Sağlayıcı'nın makul hukuki danışmanlık masraflarını da kapsar. Tazminat yükümlülüğü, gerek geçerli gerek geçersiz taleplerde ve gerek yargısal gerek yargı dışı taleplerde uygulanır.

#### 2. Sağlayıcının Sorumluluğu

Sağlayıcı, yalnızca kendisinin veya ifa yardımcılarının kastı veya ağır ihmali hâlinde zararlardan sorumludur. Sözleşme'nin amacını tehlikeye düşürecek şekilde esaslı bir sözleşme yükümlülüğünün (kardinal yükümlülük) ihlali hâlinde sorumluluk, ihlalin kast veya ağır ihmalle sebep olunmadığı sürece, Sözleşme'nin kurulduğu sırada öngörülebilir tipik zararlarla sınırlıdır.

Bu sınırlama, yaşama, vücut bütünlüğüne ve/veya sağlığa verilen zararlar için uygulanmaz. Dolaylı zararlara, özellikle kar kaybına ilişkin sorumluluk, yalnızca Sağlayıcı'nın veya ifa yardımcılarının kastı veya ağır ihmaliyle ve sözleşmenin amacını tehlikeye düşürecek şekilde esaslı bir yükümlülüğün ihlal edildiği hâllerle sınırlıdır.

### IV. Süre, Fesih ve Ücret

#### 1. Süre

İşbu Sözleşme belirsiz süreli olarak akdedilir. Sözleşme, Sağlayıcı'nın kayıt sahibi sıfatının sona ermesi veya alan adının silinmesiyle kendiliğinden sona erer. İşbu Sözleşme, alan adının Sağlayıcı'nın iş ortağı üzerinden tescil edilmesiyle ayrılmaz biçimde bağlantılıdır.

#### 2. Fesih

Taraflar, olağan fesih hakkından karşılıklı olarak feragat eder. Bu durum, önemli bir sebep veya işbu Sözleşme'de öngörülen diğer sona erme hâleri bakımından fesih hakkını etkilemez. Sağlayıcı, Bayi için hukuki bir dezavantaj yaratmaması kaydıyla, işbu Sözleşme'den doğan hak ve

yükümlülüklerini başka bir Trustee'ye devredebilir ve feshedebilir; bu devir için Bayi'nin ayrıca onayı aranmaz.

### 3. Ücret

Hizmet bedeli, Bayi tarafından Sağlayıcı'ya, Sağlayıcı'nın güncel tarifesi uyarınca her bir 1 yıllık dönem için peşinen ödenir. Alan adının süresinden önce silinmesi veya devredilmesi hâlinde, Bayi ödenen bedelin oranlı iadesini talep edemez. Sağlayıcı, piyasa şartlarına göre ücretleri belirleyebilir ve güncelleyebilir.

### V. Son Hükümler

- Sözleşme değişiklikleri ve tadilatları yazılı şekilde yapılmadıkça geçerli değildir. Bu, yazılı şekil şartından feragat için de geçerlidir. Bunların dışında ek herhangi bir husus kararlaştırılmamıştır.
- Bayi'nin işbu Sözleşme'den doğan haklarının devri mümkün değildir.
- İşbu Sözleşme'den doğan tüm uyuşmazlıklarda yetkili mahkeme, Bayi'nin tacir olması, kamu hukuku tüzel kişisi olması veya Türkiye'de tebligat adresi bulunmayan bir taraf olması ya da Sözleşme süresi içinde Türkiye dışına taşınmış olması ya da dava açıldığı sırada Türkiye'de yerleşik olmaması hâllerinde, Sağlayıcı'nın merkezinin bulunduğu yer mahkemeleridir.
- İşbu Sözleşme Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına tabidir.
- Sözleşme hükümlerinden herhangi birinin tamamen veya kısmen geçersiz olması veya sonradan geçerliliğini yitirmesi, diğer hükümlerin geçerliliğini etkilemez. Geçersiz veya uygulanamaz sayılan hüküm, tarafların bu geçersizliği sözleşme anında bilmiş olmaları hâlinde kararlaştırmış olacakları, ekonomik ve hukuki açıdan asıl amaca en yakın geçerli ve uygulanabilir bir hükümle değiştirilir.

☐ İşbu Trustee Hizmeti Genel Şartları ve Koşulları'nı Bayi sıfatıyla okudum, anladım ve elektronik ortamda kabul ediyorum.